Benutzerhandbuch

KANMED BABYBED

CE

Artikel-Nr.: BB100-071 Ver. 2
2015 -06-04

Achtung
Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch.
Die unsachgemäße Anwendung kann zur Schädigung von Patienten oder Anwendern führen.

Hersteller:
KANMED AB
www.kanmed.se

Vertrieb durch:

Dieses Benutzerhandbuch ist gültig für Betten mit hydraulischer Kippfunktion und roten Verschlüssen an den Seitenwänden. Ebenso ist es gültig für Betten, die auf eine hydraulische Kippfunktion und /oder auf neue Seitenwände mit roten Verschlüssen umgerüstet wurden.

Inhalt

1 ALLGEMEINE BESCHREIBUNG / VERWENDUNGSZWECK 3
2 WARNHINWEISE 3
3 BESCHREIBUNG DER SYMBOLE 4
4 ALLGEMEINE GEBRAUCHSHINWEISE 5
5 REINIGUNG 8
6 REGELMÄßIGE SICHERHEITSTESTS VOR DEM GEBRAUCH 10
7 PROBLEMLÖSUNG 10
8 TECHNISCHE DATEN 11
9 TECHNISCHE DATEN – SERVICE UND WARTUNG 12
10 ERSATZTEILE/ZUBEHÖR 14
11 GEWÄHRLEISTUNG 14
12 EMV-RICHTLINIEN 15
13 ENTSORGUNG 15

BB400

BB100

1 Allgemeine Beschreibung / Verwendungszweck

Allgemeine Beschreibung
Das Kanmed-Babybett ist in 4 Versionen erhältlich:

BB100	Standardmodell mit elektrischer Höhenverstellung
BB300	Wie BB100, aber ohne elektrische Höhenverstellung (feste Höhe)
BB400	Für Zwillinge, mit elektrischer Höhenverstellung
BB400F	Wie BB400, aber ohne elektrische Höhenverstellung (feste Höhe)

Verwendungszweck
Das Kanmed-Babybett ist ein ideales, ergonomisches und sicheres Bett für Frühgeborene und Neugeborene, die im Krankenhaus versorgt werden. Es kann zusammen mit den BabyWarmer-Systemen (BW3 oder BW-50) von Kanmed verwendet werden.

Das System wird von Klinikpersonal oder der Pflegeperson des Babys und entsprechend der Anleitung in diesem Handbuch und in Übereinstimmung mit etablierten klinischen Standards verwendet. Das Kanmed-Babybett sollte ausschließlich von Personen verwendet werden, die in dessen Gebrauch eingewiesen wurden.

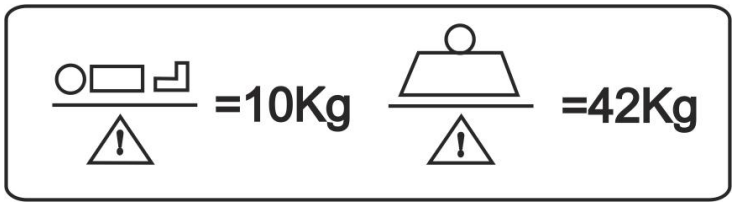
2 Warnhinweise

- Das Kanmed-Babybett darf nicht für Babys/Kleinkinder verwendet werden, die sich bewegen und möglicherweise aus dem Bett klettern/fallen könnten.
- Stellen Sie sicher, dass die Seitenwände in der obersten Position gesichert sind wenn das Baby unbeaufsichtigt ist.
- Bewegen Sie das Bett nicht, wenn es in der höchsten Position ist. Verwenden Sie stets die niedrigste Position.
- Verwenden Sie nicht die Seitenwände, um das Bett zu bewegen – verwenden Sie stets die Seitenschienen.
- Lassen Sie ein Baby niemals unbeaufsichtigt, wenn die Seitenwände abgesenkt sind.
- Beachten Sie die Gewichtsbeschränkungen.
- Platzieren Sie keine elektronischen Geräte auf der Ablage unterhalb des Bettes.
- Achten Sie darauf, dass das Bett nicht wackelt und dass alle Räder arretiert und Schrauben festgezogen sind.
- Achten Sie darauf, dass beim Verstellen der Höhe keine Personen oder Objekte im Weg sind.
- Wird das Bett ohne Betthimmel verwendet, entfernen Sie die Stange für den Betthimmel.
- Die Stange für den Betthimmel sollte nur zusammen mit einem Betthimmel verwendet werden.
- Falls die Gefahr besteht, dass Kinder, Angehörige oder Patienten auf das Fußpedal drücken oder damit herumspielen, trennen Sie das Bett von der Stromversorgung. Achten Sie darauf, dass das Kanmed BabyWarmer-System weiterhin mit Strom versorgt ist.
- Halten Sie zu anderen Produkten/Geräten, deren Höhe verstellt werden kann, einen ausreichenden Abstand ein.
- Die maximale Matratzendicke beträgt 40 mm.
- Das Kanmed-Babybett sollte ausschließlich von Personen verwendet werden, die in dessen Gebrauch eingewiesen wurden.

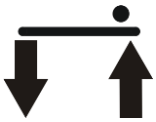
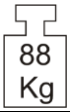
3 Beschreibung der Symbole

	Lesen Sie vor dem Gebrauch das Handbuch durch.
BB100 BB400 BB300 BB400F	Standard-Babybett Babybett für Zwillinge Babybett mit fester Höhe Babybett mit fester Höhe für Zwillinge

Maximal zulässige Gewichtsbelastung:



Liegefläche, für alle Versionen: Gewicht des/der Babys: insgesamt 10 kg + Wassermatratze(n)/Gelmatratze(n) oder andere Matratzen: insgesamt 10 kg
Deckel für Ablagebehälter unter dem Bett: 2 kg
Ablagebehälter unter dem Bett: 2kg
Seitenschienen um das Bett herum: Maximal 3,5 kg pro Schiene. Maximales Gesamtgewicht aller Schienen: 10 kg

	Symbol auf dem Fußpedal zum Anheben oder Absenken des Bettes (nicht bei BB300 und BB400F)		
	Symbol für die Neigungsverstellung der Liegefläche		
CE	Entspricht MDD 93/42 ECC		
	Anschluss Potenzialausgleich		
IP 30	Schutzgrad (gegen Eindringen von Wasser und Fremdkörpern)		
	Schutzklasse: Typ B (Body) (nicht bei BB300 / BB400F)		
	Nach Ablauf seiner Lebensdauer ist das Kanmed-Babybett gemäß der Richtlinie EU 2002/96/EC (WEEE) (falls zutreffend) an den Vertreiber zurückzugeben, um es der Wiederverwertung zuzuführen.		
	Herstellungsjahr		Maximale Dauer der ununterbrochenen Verwendung der elektrischen Säule
	Gesamtgewicht des Bettes bei Belastung mit den maximal zulässigen Gewichten		
	Verletzungsgefahr für die Hände		

4 Allgemeine Gebrauchshinweise

4.1 Erste Reinigung

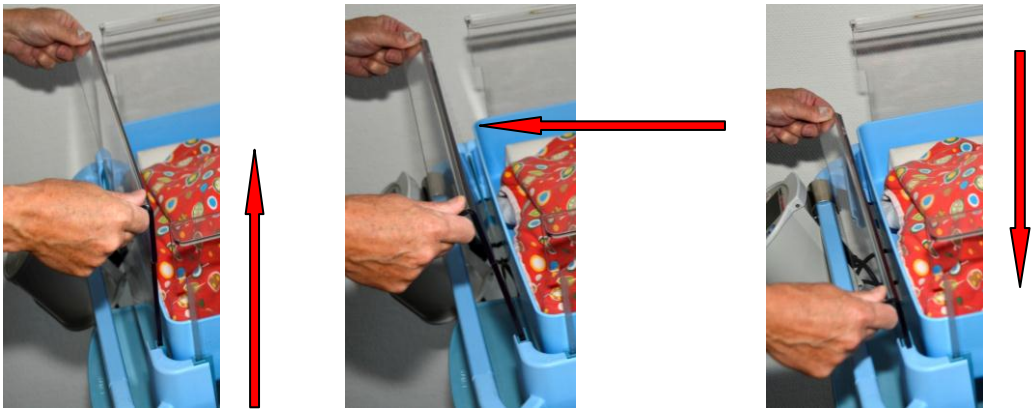
Das Kanmed-Babybett und die Zubehörprodukte sind fabrikrein und müssen entsprechend den Standards in Ihrer Einrichtung gereinigt werden.
Bitte lesen Sie das Kapitel **Reinigung**, bevor Sie das Bett mit einem Patienten verwenden.
Siehe Kapitel 5: Montage der Seitenwände, etc

4.2 Überprüfung der Stabilität

Prüfen Sie ob alle Bolzen und Schrauben angezogen wurden und dass das Bett stabil ist.

4.3 Absenken der Seitenwände

Die Seitenwände und die Vorderwand können auf folgende Weise abgesenkt werden:
Hochziehen (5mm, 1/4 inch) - in Ihre Richtung ziehen (2cm, 1 inch) - sanft herunterdrücken.
Benutzen Sie beide Hände um die Seitenwände wieder nach oben zu ziehen - drücken Sie ein bisschen nach vorne und dann etwas absenken. Stellen Sie sicher, dass sie sicher angebracht sind.
Achten Sie darauf, dass sie Seitenwände einfach bewegen können und sie in Ordnung sind.
HINWEIS: Achten Sie darauf, dass beim Absenken und Anheben nichts eingeklemmt wird.
HINWEIS: Informationen über das Entfernen der Seitenwände stehen im Kapitel **Reinigung.**



4.4 Bewegen des Bettes

Verwenden Sie zum Bewegen des Bettes stets die Seitenschienen.
Warnung: Fahren sie das Bettes zum Transportieren möglichst weit herunter, insbesondere wenn sich ein Baby darin befindet.
HINWEIS:

- Verwenden Sie zum Bewegen des Bettes nicht die Seitenwände.
- Vergessen Sie nicht, zuvor alle Kabel zu trennen.
- Aktivieren Sie die Feststellbremse, wenn das Bett nicht bewegt wird.

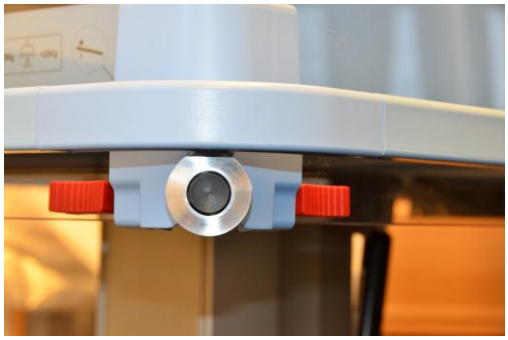
4.5 Anschluss des Babybetts an die Stromversorgung (nicht bei BB300 und BB400F)

Das Babybett muss an eine geerdete Steckdose angeschlossen werden.
Führen Sie das Kabel so, dass sich niemand darin verfangen oder darüber stolpern kann.
HINWEIS: Die einzige Möglichkeit, die Stromversorgung zu unterbrechen, besteht darin, das Kabel entweder am Fuß der Säule oder aus der Steckdose herauszuziehen.
Platzieren Sie das Bett so, dass das Kabel einfach herausgezogen werden kann.
WARNUNG: Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, darf dieses System nur an eine Netzsteckdose mit Schutzkontakt angeschlossen werden.

4.6 Höheneinstellung (nicht bei BB300 und BB400F)
Die Höhe kann durch Betätigen des Fußpedals am Fahrgestell verändert werden.
Schließen Sie das Bett an die Stromversorgung an und lassen sie die Höhenverstellung komplett von unten nach oben durchlaufen, um sicherzustellen, dass dies sicher und ohne ungewöhnliche Geräusche funktioniert.
Das dabei hörbare Motorgeräusch ist ein Hinweis darauf, dass sich die Plattform des Bettes nun bewegt.

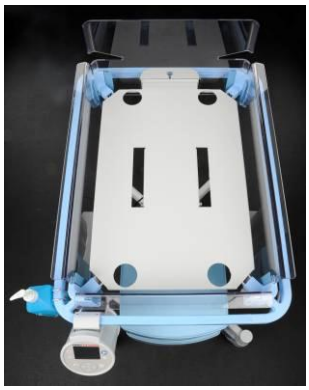
WARNUNG:
Achten Sie bei der Höhenverstellung darauf, dass die Bewegung nicht durch Personen, Kabel o.ä. behindert wird und dass kein Kabel zwischen der Säule und der Basis eingeklemmt wird.
Überprüfen Sie alles doppelt, bevor Sie das Bett bewegen!
Falls Kinder, Angehörige oder Patienten mit dem Fußpedal herumspielen könnten, trennen Sie das Bett von der Stromversorgung. Achten Sie aber darauf, dass das Kanmed BabyWarmer-System weiterhin mit Strom versorgt wird.
Blockieren Sie die Bewegung der elektrischen Höhenverstellung nicht.

4.7 Kippfunktion
Zum Kippen des Bettes halten Sie die beiden vorderen Ecken mit beiden Händen fest und drücken den Entriegelungsknopf.
Schwenken Sie das Bett nach unten oder oben, bis der gewünschte Neigungswinkel erreicht ist.
Lassen Sie den Knopf los.
Der maximale Neigungswinkel kann von einem Techniker begrenzt werden. Weitere Informationen hierzu im Abschnitt mit den technischen Daten.



4.8 Betthimmel, Haltestange und Matratze
Befestigen Sie die Stange für den Betthimmel in der Halterung auf der Rückseite. Drehen Sie sie in einem Winkel von 90° zur Liegefläche und schieben sie nach unten, so dass sie in der Verriegelung aufgenommen wird.
An der Unterseite des Betthimmels befindet sich mittig ein Kanal. Führen Sie die Stange für den Betthimmel in den Kanal ein und legen Sie die beiden Flügel des Betthimmels jeweils außen auf die Seitenwände.
Legen Sie die Matratze in das Bett.
Falls andere Matratzen oder selbst gemachte Betthimmel verwendet werden, haftet Kanmed hierfür nicht.

4.9 Liegefläche
Die Liegefläche kann am Bettrahmen befestigt oder lose aufgelegt werden.
Liegt die Liegefläche lose auf, kann sie zum Reinigen einfach herausgenommen werden.
Um die Liegefläche dauerhaft zu fixieren, kann Ihnen Kanmed hierfür ein spezielles Klebeband zur Verfügung stellen.



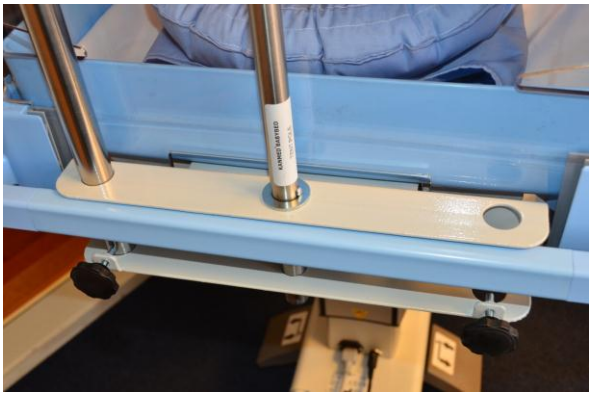
4.10 Ablagebehälter

Unter dem Bett können Ablagebehälter mit oder ohne Deckel montiert werden.
Diese Ablagebehälter können für einen leichteren Zugang gedreht werden.
Bringen Sie die Ablagebehälter nach dem Gebrauch wieder in die Ausgangsposition zurück.
Beachten Sie das Maximalgewicht, das auf dem Deckel und in den Ablagebehältern angegeben ist.

4.11 Kanmed-BabyWarmer

Die Steuereinheit für den Kanmed-BabyWarmer wird an den Seitenschienen aufgehängt. Der vorhandene Halter kann durch einen speziellen Halter ersetzt werden, um ein versehentliches Herunterfallen von der Schiene zu verhindern. Weitere Informationen Sektion 10.
Das Kabel für die Wärmematte sollte durch eine der Öffnungen in der Liegefläche geführt und an die Steuereinheit angeschlossen werden.
Der Kanmed-BabyWarmer kann mit dem dazugehörigen Kabel an die Stromversorgung angeschlossen werden.
Mit einem Adapterkabel (Best.Nr. 800-0502) ist ebenfalls der Anschluss an der Säule des Bettes möglich. Weitere Informationen zur Anwendung des Kanmed-BabyWarmer sind dem Benutzerhandbuch des Kanmed-BabyWarmer zu entnehmen.

4.12 Halterung für Ständer

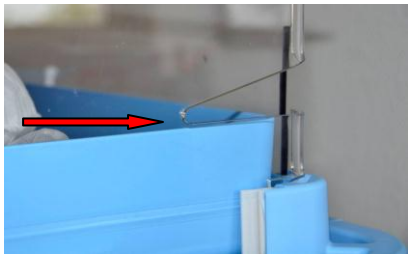


Alle Betten können mit einer Halterung auf der Rückseite (siehe Bild) ausgestattet werden, die 2 Ständer aufnehmen können.
Die jeweiligen Bestellnummern finden Sie in Kapitel 10

4.13 Weiteres Zubehör

Kanmed-Zubehörkomponenten sind entsprechend der den jeweiligen Produkten beiliegenden Anweisung zu montieren und zu verwenden.
Beachten Sie die in Abschnitt 3 angegebenen Werte für das maximal zulässige Gewicht.
Bei der Verwendung anderer Zubehörkomponenten muss jeweils das maximal zulässige Gewicht, die Eignung und die Befestigung am Bett etc. beachtet werden.
Kanmed übernimmt ausschließlich für von Kanmed vertriebene Zubehörkomponenten die Verantwortung.
Weitere Informationen zu Kanmed-Zubehörkomponenten unter www.kanmed.se oder bei Ihrem Händler.

HINWEIS: Die Kerben in der Rückwand dienen zur Fixierung von Schläuchen.



5 Reinigung

Allgemeine Informationen
Das Bett und die Zubehörkomponenten sollten vor der Verwendung an einem Patienten sorgfältig gereinigt werden (Mindestanforderung). Befolgen Sie dabei die Standards, die von der in Ihrer Einrichtung/Abteilung für Reinigung und Desinfektion verantwortlichen Person (Hygienebeauftragte/r) festgelegt wurden.
Überprüfen Sie vor und nach der Reinigung alle Teile auf Abnutzung, Stabilität und Funktion.
Nachfolgend finden Sie eine Liste mit Reinigungs- und Desinfektionsmitteln, die von Kanmed empfohlen werden. Die Verwendung anderer Substanzen und/oder eine übermäßige Reinigung kann die Haltbarkeit einiger oder aller Teile verringern. Wenden Sie sich an Kanmed oder Ihren Händler, wenn Sie Fragen zu Produktdaten haben.
Die Seitenwände bestehen aus PET (umweltfreundlich) und vertragen alle Arten von Reinigungs- und Desinfektionsflüssigkeiten.
Verwenden Sie keine Bleichmittel oder Lösungsmittel.

Reinigung: Verwenden Sie Seifenwasser

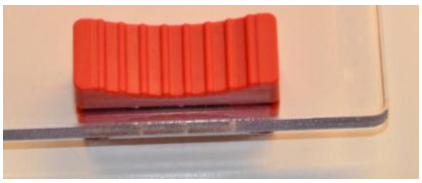
Desinfektion: Das Kanmed-Babybett verträgt die meisten in Krankenhäusern verwendeten Flächendesinfektionsmittel. Desinfektionstücher mit Virkon®, Diversey Limpiador Colorado, Clinell Reinigungs- und Desinfektionstücher, Chlor Clean, Meliseptol® rapid, Dax yt, Terralin®, Dsimozon® pur, perform® oder ähnliche.
Falls Sie sich nicht sicher sind, probieren Sie das Mittel auf einer kleinen Fläche aus oder wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Kanmed.

WEITERE INFORMATIONEN

5.1 Reinigung des Bettes
Wringen Sie das Reinigungstuch sorgfältig aus.
HINWEIS: Das Kanmed Babybett darf unter keinen Umständen abgeduscht werden.
Es darf nicht in einer Desinfektionskammer gereinigt werden.

5.2 Die Liegefläche
Die Liegefläche liegt normalerweise lose auf. Deshalb kann sie zum Reinigen und zur Reinigung des Bettrahmens einfach herausgenommen werden.

5.3 Reinigung der Seitenwände
Entfernen der Seitenwände.
Wenn das Bett rote Verschlüsse hat (siehe Bild) drücken Sie diese zur Innenseite und ziehen Sie die Seitenwand hoch.
Reinigen Sie die Seitenwände nicht in einer chemisch thermischen Aufbereitungsanlage.
Schrubben Sie die Seitenwände nicht mit einem rauen Material ab.



5.4 Reinigung der Seitenwandschienen
Die Seitenwandschienen können einfach entfernt und gereinigt werden.

5.5 Befestigen der Seitenwände

Fügen Sie die Führungen der Seitenwände
in die Ecken ein.
Achten auf L Links und R Rechts.
Positionieren Sie diese wie auf dem Bild beschrieben.
Setzen Sie die Seitenwand in die Führung ein (siehe Pfeil)
und schieben Sie sie nach unten.
Die Seitenwand wird automatisch in die richtige
Position gebracht und rastet ein.
Drücken Sie die roten Verschlüsse nach außen.

Falls das Einsetzen der Seitenwände schwergängig ist,
können Sie an den Rändern der Seitenwand jeweils
etwas Schmiermittel auftragen.

Fügen Sie die Führungen der Seitenwände wie auf dem Bild gezeigt ein.

5.6 Ablagebehälter und Deckel

Die Ablagebehälter und Deckel werden auf die gleiche Weise gereinigt und desinfiziert wie der Rest des Bettes.

5.7 Matratze

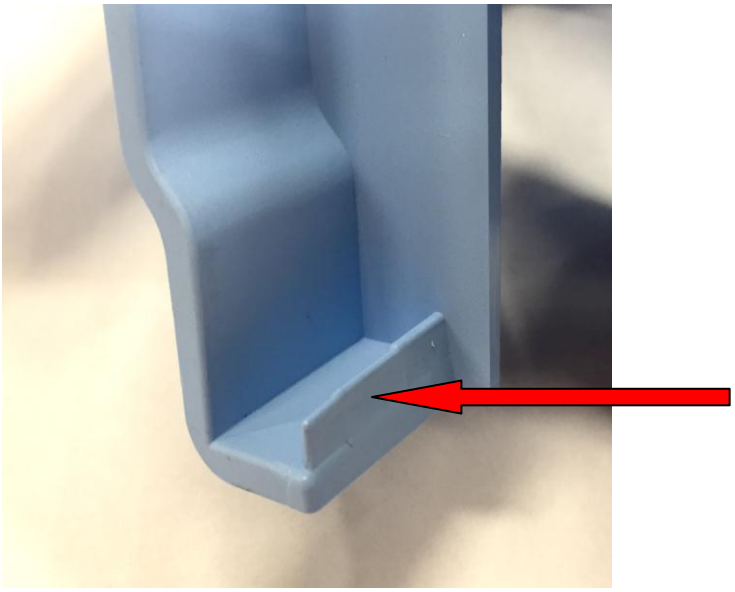
Verwenden Sie eines der oben genannten, von Kanmed empfohlenen Reinigungs- und Desinfektionsmittel für Oberflächen.

5.8 Betthimmel

Waschhinweise sind dem Etikett zu entnehmen.
In Fällen einer Kontamination kann der Betthimmel bei 90 °C gewaschen werden; allerdings kann das Material dadurch eingehen und die Haltbarkeit verkürzt werden.

5.9 Ecke der Seitenwand.

Wenn die Ecke der Seitenwand nicht
so aussieht wie hier,
wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



6 Regelmäßige Sicherheitstests vor dem Gebrauch

Allgemein
Achten Sie darauf, dass alle Teile in gutem Zustand sind und keine Verfärbungen oder Risse/Sprünge aufweisen. Ersetzen Sie defekte Teile umgehend.
Darüber hinaus ist eine jährliche Wartung erforderlich. Weitere Informationen hierzu im Abschnitt mit den technischen Daten.

Empfohlene Kontrollen vor Gebrauch	Wer?	Wann?	Zusatzinformationen
Funktion der Seitenwände	Anwender	Vor jedem Gebrauch	Überprüfen, ob die Seitenwände problemlos auf und ab bewegt und in der oberen Position arretiert werden können.
Kippfunktion	Anwender	Vor jedem Gebrauch	Überprüfen, ob eine freie Beweglichkeit besteht und das Bett im gewünschten Winkel arretiert.
Kabel und Anschlüsse	Anwender	Täglich	Überprüfen, ob sich Kabel und Anschlüsse in einem guten Zustand befinden.
Stabilität und Integrität	Anwender	Täglich	Überprüfen, ob sich das Bett in einem guten Zustand befindet, stabil ist und ordnungsgemäß funktioniert
Kanmed-BabyWarmer	Anwender		Weitere Informationen im Benutzerhandbuch zum Kanmed-BabyWarmer
Räder / Bremsen	Anwender	Vor jedem Gebrauch	

7 Problemlösung

Symptom	Mögliche Ursache	Maßnahme
Die Säule bewegt sich nicht wie gewünscht. (nicht bei BB300 und BB400F)	Keine Stromversorgung	Überprüfen Sie die Kabel Überprüfen Sie die Netzsteckdose
	Etwas blockiert die Bewegung	Sicherstellen, dass keine Blockaden bestehen
	Netzkabel defekt oder nicht ordnungsgemäß angeschlossen	Techniker anfordern
	Probleme mit dem Fußpedal bzw. Kabel nicht angeschlossen	Techniker anfordern
Das Bett kann nicht richtig gekippt werden. Es blockiert in Extrempositionen. Es bleibt nicht in der Position	Steuerung defekt bzw. muss neu eingestellt werden	Techniker anfordern
	Blockade der Kippfunktion	Sicherstellen, dass keine Blockaden bestehen
Bett scheint instabil	Schrauben oder Räder sind lose	Techniker anfordern
Ungewöhnliche Geräusche bei der Höhenverstellung		Techniker anfordern
Seitenwände können nur schwer bewegt werden.	Nicht korrekt positioniert	Auf korrekte Position überprüfen Schmiermittel auftragen
Seitenwände stecken fest	Schienen falsch herum eingesetzt	Siehe Abschnitt 5.5

8 Technische Daten

	BB100 Standard BB300 (feste Höhe)	**BB400 Für Zwillinge BB400F Für Zwillinge (feste Höhe)**
Abmessungen	L 850 mm B 630 mm	L 930 mm B 820 mm
Bettschale Innenmaße	L 690 mm B 465 mm H 90 mm (aus PP)	L 765 mm B 640 mm H 90 mm (aus PP)
Höhe (vom Boden bis zur Bettschalen-Unterseite)	Min. 78 cm / Max. 108 cm Feste Höhe: 80 cm	
Gewicht	Etwa 46 kg Feste Höhe: etwa 36 kg	Etwa 52 kg Feste Höhe: etwa 42 kg
Basis	64 cm X 87 cm	
Räder	Durchmesser: 125 mm mit Bremsen	
Kippfunktion	Etwa 17 Grad	Etwa 17 Grad
Matratze	Weichschaum	Weichschaum
Betthimmel	Waschbar 60 °C (90 °C)	Waschbar 60 °C (90 °C)
Ablagebehälter	L 320 mm B 330 mm H 120 mm, Deckel 320 x 330 mm	
Farben	Alle Kunststoffteile: hellblau. Räder und Metallteile: hellgrau	
Spannung (BB100/400)	230 V 50 Hz / 60 Hz oder 115 V 60 Hz 70VA	
Sicherungen (BB100/400)	2 x T6,3 A 230 V. Nur durch eine Sicherung gleichen Typs und Wertes ersetzen	
Stromversorgung über Säule (BB100 und BB400): Max. 300 W		
Schutzklasse (BB100/400): Klasse I		

Modifikationen WARNUNG	Jedwede Modifikationen des Kanmed-Babybetts – einschließlich selbst gemachte Zubehörkomponenten – führen zu einem vollständigen Ausschluss der Haftung von Kanmed und sind ohne das schriftliche Einverständnis von Kanmed nicht gestattet.
Erstellung eines neuen Systems	Jede Person, die das Kanmed-Babybett an die Steckdose eines anderen Systems anschließt, hat ein neues "System" erstellt (im Sinne der IEC 60601-1, Abschnitt 16) und muss qualifiziert sein, jedwede Konsequenzen und Gefahren für Mitarbeiter, Patienten und Equipment zu beurteilen.
Erwartete Lebensdauer	Kanmed sichert eine Lebensdauer von 10 Jahren zu, gerechnet ab dem ersten Tag der Verwendung. Dies gilt unter der Voraussetzung, dass das Kanmed-Babybett in Übereinstimmung mit dem Benutzer- und/oder Servicehandbuch verwendet und gewartet wird und dass die Einheit nicht modifiziert oder verändert wurde.

Die Produkte tragen das CE-Zeichen.
Entspricht UL 60601-1

Umgebungsbedingungen
Gebrauch: +10 bis +40 ºC, < 85 % RH
Transport: -20 bis +60 ºC, nicht kondensierend.
Lagerung: +10 bis +40 ºC, nicht kondensierend.
Atmosphärischer Druck: 70 bis 106 kPa

9 Service und Wartung

HINWEIS: Alle Ersatzteile, die für einen Austausch oder für Reparaturen verwendet werden, sollten von Kanmed oder einem autorisierten Händler bezogen werden. Die Verwendung von "nicht von Kanmed zugelassenen Teilen" führt zu einer automatischen Übernahme der gesamten Verantwortung für die Sicherheit durch das Krankenhaus. Reparaturen sollten nur von qualifizierten Mitarbeitern, Medizintechnikern oder ähnlich qualifizierten Personen versucht werden. Bei jedweden Service- und Reparaturarbeiten darf kein Patient im Bett sein.

9.1 Jährliche Arbeiten /Wartungsmaßnahmen

Die folgenden Überprüfungen müssen mindestens einmal jährlich durchgeführt werden:

- Kabel und Anschlüsse weisen keine Defekte auf.
- Überprüfung der Seitenwände auf Risse/Sprünge oder Beschädigungen.
- Überprüfung der Ecken auf Risse/Sprünge im Kunststoff; Schrauben angezogen? (Hinweis: spezielle Kunststoffschrauben)
- Überprüfung der Seitenwandschienen.
- Sicherstellen, dass die Seitenwände ohne Probleme abgesenkt bzw. angehoben und problemlos herausgehoben werden können.
- Sicherstellen, dass das Fußpedal für die Höhenverstellung der Säule ohne Verzögerung anspricht, dass das Herauf- und Herunterfahren ordnungsgemäß funktioniert, dass während des Betriebes keine ungewöhnlichen Geräusche auftreten und dass das Kabel keine Schäden aufweist.
- Sicherstellen, dass die Kippfunktion korrekt arbeitet. Es dürfen keine Geräusche auftreten.
- Sicherstellen, dass die Verbindung zwischen Gasfeder und der Kipphebel i.O.ist.
- Sicherstellen, dass die Räder fest und sicher befestigt und unbeschädigt sind, dass sie keine Laufgeräusche entwickeln und dass die Bremse der Räder ordnungsgemäß funktioniert.
- Sicherstellen, dass alle Schrauben ordnungsgemäß angezogen sind, insbesondere die Schrauben, welche die höhenverstellbare Säule mit der Basis verbinden, die Schrauben am oberen Ende der Säule, die Schrauben, die den Bettrahmen und die Gasfeder fixieren.
- Sicherstellen, dass das Etikett auf dem Fußpedal lesbar ist.
- Sicherstellen, dass die Etiketten der Liegefläche lesbar sind.

Service

HINWEIS
Unterbrechen Sie stets die Stromversorgung, bevor Sie Arbeiten am Babybett durchführen. Führen Sie nach Reparaturen stets einen vollständigen Funktionstest durch.

9.2 Entriegelung der hydraulischen Kippfunktion

Wenn das Bett eine mechanische Kippfunktion hat,
beziehen Sie sich bitte auf Version 1 dieses Benutzerhandbuchs
für Serviceinformationen. Verfügbar auf www.kanmed.de.
Es ist ziemlich einfach auf die hydraulische Kippfunktion umzurüsten – kontaktieren Sie dazu Ihren Händler.
Mit Drücken der Taste bewegen Sie den Entriegelungsstift an der Spitze der Gasdruckfeder in den Entriegelungskopf.
Wenn die Kippfunktion nicht gangbar oder nicht von der Gasdruckfeder blockiert ist, müssen Sie die Funktion anpassen.
Lösen Sie die Gasdruckfeder aus der Halterung des Ständers und lösen Sie die Sicherungsmutter des Entriegelungskopfes (siehe Bild).
Kippfunktion geht nicht:
Drehen Sie die Gasfeder eine Umdrehung nach innen – setzen Sie die Gasdruckfeder in die Halterung und drücken den Stift ein. Testen Sie nun ob es sich gut bewegt oder ob es gut verriegelt ist wenn die Taste losgelassen wird.
Die Kippfunktion verriegelt sich nicht:
Drehen Sie die Gasdruckfeder eine Umdrehung nach außen und versuchen Sie es erneut. Machen sie einen abschließenden Test und ziehen die Schrauben und die Sicherungsmuttern fest.

9.2.1 Einstellung der Kippfunktion

Der Neigungswinkel kann begrenzt werden, indem Sie die Halterung der Gasfeder an der Säule nach unten schieben. Achten Sie auf eine ordnungsgemäße Fixierung.

9.3 Austausch oder Einstellung einer Seitenschiene/Ecke

Die Teilenummern sind der Ersatzteilliste zu entnehmen. Die Ecken für die Seitenschienen werden jeweils mit zwei (2) speziellen Kunststoffschrauben fixiert. Die Öffnungen im Bett sind oval und ermöglichen eine gute Justierung der Seitenschienen. Beim Austausch von Eckschienen oder Seitenschienen ist es ratsam, die Schrauben von 2 Ecken zu entfernen. Verwenden Sie ausschließlich die Schrauben des Herstellers Kanmed (Teilenr.: 700-0880) Andernfalls ist die Haltekraft nicht groß genug. Eine Schraube kann etwa 6-mal in dieselbe Kunststofföffnung geschraubt (bzw. herausgeschraubt) werden.

9.4 Hinzunahme, Entfernung oder Einstellung der Ablagebehälter

Lösen Sie die Schrauben an der Halterung für die Ablagebehälter. Bringen Sie den Ablagebehälter in die gewünschte Position und ziehen Sie die Schrauben ordnungsgemäß an. Entfernen oder Hinzunahme eines zusätzlichen Ablagebehälters: Fahren Sie die Säule um mehr als 5 cm hoch. Drücken Sie den schwarzen Kunststoffrahmen unten an der Säule nach unten. Sie können nun die Haltestifte von unten in die Führung hinzufügen oder entfernen. Wenn Sie Ablagebehälter hinzunehmen, achten Sie darauf, dass die vordere Scheibe ausreichend weit abgesenkt werden kann.
HINWEIS: Der Aluminiumstift muss vor der Fixierung an die Halterung durch das Fach geschoben werden.

9.5 Austausch des Fußpedals / der elektrischen Anschlüsse

Legen Sie das Bett vorsichtig auf die Seite. Diskonnektieren Sie das Pedal von der Säule. Fußpedal abschrauben und ersetzen. Heben Sie das Bett an und stellen Sie sicher, dass die Anzeige der Pfeile (nach oben/unten) korrekt ist.

9.6 Austausch der Säule

Fahren Sie die Säule elektrisch um etwa 5 cm nach oben (falls möglich).
Unterbrechen Sie die Stromversorgung.
Leeren Sie das Bett und entfernen Sie die Seitenwände und die Liegefläche.
Demontieren Sie die Ablagebehälter. Drücken Sie den Kunststoffrahmen unten an der Säule nach unten. Ziehen Sie die Kunststoffstreifen ab, so dass die Metallstifte entfernt werden können, mit denen die Zubehörkomponenten an der Säule befestigt werden. Falls die Säule nicht bewegt werden kann, müssen die Metallstifte durch neue ersetzt werden.
Lösen Sie die Gasfeder und deren Halterung von der Säule.
Lösen Sie die Bolzen, die den Bettrahmen halten. Denken Sie dabei auch an das Erdungskabel.
Lösen Sie die Bolzen oben an der Säule, um den Bettrahmen abzunehmen. Beachten Sie dabei das Erdungskabel auf der Unterseite.
Diskonnektieren Sie die Höhenverstellung.
Drehen Sie die Säule/das Bett mit der Unterseite nach oben.
Schrauben Sie das Erdungskabel ab.
Entfernen Sie das Erdungskabel von der Unterseite des Bettes.
Lösen Sie die Schrauben auf der Unterseite der Basis und entfernen Sie das Fußpedal.
Lösen Sie die Schrauben der Säule. Achten Sie auf das Erdungskabel.
Führen Sie beim Zusammenbau die Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.
Führen Sie einen vollständigen Funktionstest durch und überprüfen Sie die elektrische Sicherheit, um sicherzustellen, dass der Bettrahmen ordnungsgemäß geerdet ist.

10 Ersatzteile/Zubehör

Teilenr.	Beschreibung	Anmerkung
800-0077	Seitenwand links/rechts BB100/BB300	23 cm hoch.
800-0076	Vorderwand BB100/BB300	23 cm hoch.
800-0010	Rückwand BB100/BB300	23 cm hoch, Kerben für Schläuche
800-0079	Seitenwand links/rechts BB400/BB400F	23 cm hoch.
800-0078	Vorderwand BB400/400F	23 cm hoch.
800-0072	Rote Verschlüsse	4 Stück
800-0042	Rückwand BB400/400F	23 cm hoch, Kerben für Schläuche
800-0074	Seitenwandschiene, links	4 Stück
800-0073	Seitenwandschiene, rechts	4 Stück
800-0023	Seitenwandschiene Vorderwand/Rückwand BB100/BB300	Länge 40 cm
800-0022	Seitenwandschienen BB100/BB300	Länge 62cm
800-0044	Seitenwandschiene Vorderwand/Rückwand BB400/BB400F	Länge 57,7 cm
800-0045	Seitenwandschienen BB400/BB400F	Länge 72,3 cm
800-0011	Ecke für Seitenwandschiene, für alle Modelle	
700-0880	Schrauben für Eckhalterung	Verwenden Sie ausschließlich diese speziellen Schrauben
BB155	Matratze BB100/BB300 68 cm x 46 cm	Schaumstoff mit Kunststoffüberzug
BB450	Matratze BB400/BB400F 76 cm x 64 cm	Schaumstoff mit Kunststoffüberzug
800-0004	Liegefläche BB100/BB300	
800-0041	Liegefläche BB400/BB400F	
800-0002	Ablagebehälter	
800-0013	Halter für Ablagebehälter	Einschließlich Bolzen und Schrauben
800-0001	Decke für Ablagebehälter	
BB171	Flaschenhalter	
800-0065	Halterung für DIN-Schienen (für Seitenschienen)	Noch nicht erhältlich
800-0020	Stange für Betthimmel	
800-0057	Halterung/Griff für BW3	
800-0502	Spezielles Netzkabel für BabyWarmer	Länge 80-100 cm
800-0003	Abdeckung für Räder (oben)	
BB160	Betthimmel für BB100 / BB300	Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler vor Ort, oder besuchen Sie die KANMED-Homepage www.kanmed.se um mehr über die verfügbaren Farben zu erfahren
BB460	Betthimmel für BB400/400F	
800-0501	Fußpedal mit Kabel	
800-0029	Haltebolzen für Zubehörkomponenten (die an der Säule befestigt werden)	Durchmesser: 7 mm; L: 30 mm; Schraube M5. (einschließlich Schrauben). 2 Stück
800-0503	Etikett für Liegefläche	
800-0501	Etikett für Fußpedal	

HINWEIS: Es sind unter Umständen weitere Zubehörkomponenten und Ersatzteile erhältlich. Weitere Informationen hierzu erhalten Sie von Ihrem Händler vor Ort oder auf der KANMED-Webpage www.kanmed.se Eine Preisliste erhalten Sie von Ihrem Lieferanten.

11 Gewährleistung

KANMED garantiert dem Käufer, dass das Kanmed-Babybett frei von Material- und Verarbeitungsfehlern ist. Die Gewährleistung erstreckt sich vom Zeitpunkt der Lieferung über einen Zeitraum von 24 Monaten. Die Gewährleistung gilt nicht für Kunststoffteile, Matratzen, Kabel und Betthimmel.

Die einzige Verpflichtung von KANMED im Hinblick auf derartige Defekte beschränkt sich – nach Ermessen von KANMED – auf die Reparatur mit neuen oder wiederaufgearbeiteten Teilen, Ersatz der Produkte oder Rückerstattung des Kaufpreises.
Diese Gewährleistung ist ungültig, wenn das Produkt entgegen den schriftlichen Anweisungen von KANMED modifiziert, verändert oder repariert wurde (außer durch Kanmed oder durch von KANMED autorisierte Organisationen). Die Gewährleistung ist ebenso ungültig, wenn das Produkt nicht seiner Bestimmung gemäß verwendet wurde, bei Fahrlässigkeit oder Unfällen.
Diese Gewährleistung ist nur unter der Voraussetzung gültig, dass KANMED oder einer seiner autorisierten Händler innerhalb der Garantiezeit unverzüglich über den Fehler des Produktes informiert wird.
KANMED behält sich das alleinige Recht vor, zu entscheiden, ob ein Fehler vorliegt.
KANMED ist nicht verantwortlich für Schäden oder Folgeschäden, die auf einen Verstoß gegen die Garantie- bzw. Vertragsbedingungen, auf Fahrlässigkeit oder eine andere Rechtstheorie zurückgehen.

12 EMV-Richtlinien

Das Babybett entspricht den Anforderungen der IEC 60601-1-2:2007 zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV).
Das Babybett wurde zur Anwendung in einer Krankenhausumgebung konzipiert, darf jedoch nicht in der Nähe von Geräten für die HF-Chirurgie oder von MR-Kameras verwendet werden.

WARNUNG: Der Einsatz von anderen als den angegebenen oder vom Hersteller dieses Systems gelieferten Zubehörteilen und Kabeln kann zu einer erhöhten Abgabe elektromagnetischer Störaussendungen oder zu einer verringerten Störfestigkeit dieses Systems und zu Fehlfunktionen führen.
WARNUNG: Die Entfernung tragbarer und mobiler Hochfrequenz-Geräte (z. B. Mobiltelefone, Radiosender, Antennenkabel und externe Antennen) zu den einzelnen Teilen des Babybetts – einschließlich der vom Hersteller angegebenen Kabel – darf nicht weniger als 30 cm betragen. Andernfalls könnte es zu einer Verschlechterung der Leistungsdaten dieses Systems kommen.
HINWEIS: Die Charakteristik der Störaussendungen dieses Systems ermöglicht seine Anwendung in einer kommerziellen Umgebung bzw. in einem Krankenhaus (CISPR-11-Klasse A). Bei Verwendung in einem Privathaushalt (für die normalerweise die CISPR-11-Klasse B erforderlich ist) bietet dieses System möglicherweise keinen ausreichenden Schutz vor hochfrequenten Aussendungen. Unter Umständen sind Schutzmaßnahmen erforderlich, z. B. das Drehen oder Neupositionieren des Systems.

Weitere Informationen zur EMV (Störaussendungen, Störfestigkeit, Prüfpegel etc.) erhalten Sie von KANMED.

13 Entsorgung

	Nach Ablauf seiner Lebensdauer ist das Kanmed-Babybett gemäß der Richtlinie EU 2002/96/EC (WEEE) (falls zutreffend) der Wiederverwertung zuzuführen.

KANMED BABYBED

Hersteller:

Kanmed AB
Gårdsfogdevägen 18B
SE-168 67 BROMMA – Stockholm
Schweden

Telefon +46 8 56 48 06 30
Telefax +46 8 56 48 06 39

E-Mail: info@kanmed.se
Homepage: www.kanmed.se

Vertrieb in Deutschland durch:
MedCare Visions® GmbH
Franz-Lehner-Straße 3 DE- 85716 Unterschleißheim Tel.: +49 (0)89 2000433-0
www.medcarevisions.de info@medcarevisions.de

Vertrieb in Österreich durch:
EUMEDICS
Linser Strasse 45
AU-3002 Purkersdorf, Österreich
+43 2231643100

Vertrieb in Schweiz durch:
MK-Med
Industriezone Basper 33
CH-3942 Raron, Schweiz
+41 (27) 9342892 http://www.mk-med.ch